

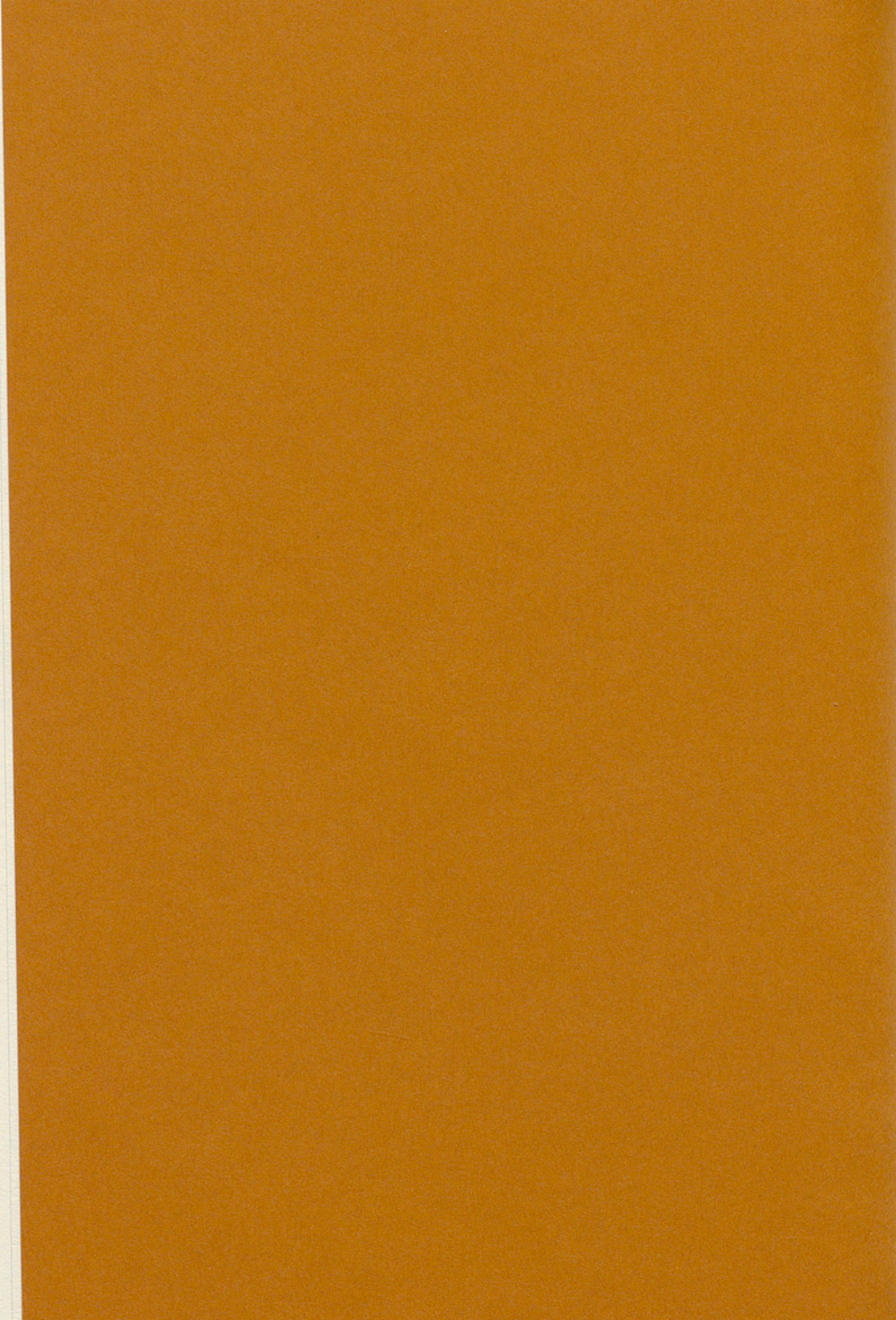


LK 5/1



**Konservatorium und Musikhochschule Zürich  
Musikakademie Zürich**

**Jahresbericht  
1985/86**



**Konservatorium und Musikhochschule Zürich  
Musikakademie Zürich**

**Jahresbericht  
1985/86**

## Behörden

### Verwaltungsrat von Konservatorium und Musikhochschule Zürich

Willi Gremlich, Präsident (Vertreter der Zürcher Liederbuchanstalt)\*

Theodor Walsler, Vizepräsident (Vertreter der Tonhalle-Gesellschaft, Zürich)

Fritz Hegar, Quästor (Vertreter des Männerchors Zürich)\*

Dr. Friedrich Jakob, Aktuar (Vertreter der Allgemeinen Musikgesellschaft Zürich)

Hans Ulrich Lehmann, Direktor\*

Hans Schweizer, Verwaltungschef\*

Dr. Sylvia Staub\*

Bruno Wittwer, lic. oec.

Kurt Hotz

Dr. Hans Rymann\*

Alfons Stemmler (Vertreter des Gemischten Chors Zürich)

Josef Haselbach\*

Hansjürg Leuthold

Jean Knutti\*

Werner Joos\* (bis 2.9.1985)

Thomas Kieser (ab 2.9.1985)

} Vertreter des Regierungsrates des  
Kantons Zürich

} Vertreter des Stadtrates der  
Stadt Zürich

} Vertreter der Lehrerschaft

} Vertreter der Studentenschaft

\* Mitglied des Ausschusses

## **Direktion und Verwaltung**

Hans Ulrich Lehmann, Direktor  
Peter Wettstein, Abteilungsleiter Berufsschule  
René Armbruster, Abteilungsleiter Rhythmikseminar  
Walter Baer, Abteilungsleiter Schulmusik  
Hans Som, Abteilungsleiter Allgemeine Musikschule  
Hans Schweizer, Verwaltungschef  
Markus Müller, Delegierter der Schulleitung

Annelies Anderhub, Sekretärin (bis 30.6.1985)  
Brigitte Baumgartner, Sekretärin  
Vreni Kyd, Sekretärin (ab 12.8.1985)  
Anne-Marie Meier, Direktionssekretärin  
Marlene Sonderegger, Sekretärin  
Erika Härdi, Buchhalterin  
Lisbet Thew, Bibliothekarin  
Marie-Anne Schenk, Bibliothekarin  
Heinrich Bernhard, Hauswart

## Stiftungsrat der Musikakademie Zürich

Dr. Robert H. Meyer, Präsident\*

Walter Zogg, Vizepräsident\*

Hans Ulrich Lehmann, Direktor\*

Hans Schweizer, Verwaltungschef\*

Dr. Sylvia Staub\* (Vertreterin des Regierungsrates des Kantons Zürich)

Dr. Hans Rymann\* (Vertreter des Stadtrates der Stadt Zürich)

Dr. Verena Marty

Conrad G. Schmid

Alfred Hedinger\*

Alwin Pfister

Jean Knutti

Werner Joos\* (bis 2.9.1985)

Thomas Kieser (ab 2.9.1985)

}  
|  
|  
|

Vertreter der Lehrerschaft

Vertreter der Studentenschaft

\* Mitglied des Ausschusses

## Direktion und Verwaltung

Hans Ulrich Lehmann, Direktor

Peter Wettstein, Abteilungsleiter Berufsschule

Hans Som, Abteilungsleiter Allgemeine Musikschule

Hans Schweizer, Verwaltungschef

Markus Müller, Delegierter der Schulleitung

Beatrice Ebner, Sekretärin

Claudia Schill, Buchhalterin (ab 1.8.1985)

Maja Wiget, Buchhalterin (bis 31.5.1985)

René Schwarzer, Hauswart

# Lehrerschaft

## Konservatorium und Musikhochschule Zürich

Meisterklasse für	Klavier: Homero Francesch
Meisterklasse für	Liedinterpretation: Irwin Gage
Klavier:	Cécile Hux, Verena Pfenninger, Jürg von Vintschger, Urs Voegelin, Klaus Wolters; Robert Appert, Hans Brast, Hans Brian, Gerda Broekmeijer, Heidi Eckinger, Daniel Fueter-Graf, Batya Goral-Mottus, Kathrin Hänggi, Andreas Harder, Ruth Hiltmann, Dorothea Isler, Rita Kaegi, Marian Kehrwecker, Jörg Kohler, Suzanne Mäder, Irmtraut Mazurkewitz, Bianca Medici, Boris Mersson, Ruth Peterhans, Erna Ronca, Urs Ruchti, Carl Rütli, Katerina Svestková, Verena Schaufelberger, Kurt Staehelin, Anne-Marie Wehrle, Ingrid Widmer-Christensen.
Orgel:	Janine Lehmann, Erich Vollenwyder; Hansjürg Leutert
Cembalo:	Carmen Schibli
Violine:	Anton Fietz, Thomas Furi, Heribert Lauer; Honorat Cotteli, Berti Wegmann, Josef R. Widmer
Viola:	Christoph Schiller; Wilhelm Gerlach
Violoncello:	Claude Starck, Markus Stocker; Florian Kersten, Maya Zollinger
Kontrabass:	Harald Friedrich

Flöte:	Ursula Burkhard, Jean Poulain, Günter Rumpel; Franziska Bosshard, Maria Brombacher, Brigitte Bryner-Kronjäger, Ursula Giger, Susann Kuhn, Margrit Langmeier, Gudrun Racine, Regula Wyss, Gérard Zinsstag
Piccolo:	Ugo Storni
Blockflöte:	Dorette Fluri, Elisabeth Richter, Béatrice Rusjan
Oboe:	Peter Fuchs, Thomas Indermühle, André Raoult; Max Balten- sperger, Louise Pellerin, Hans Martin Ulbrich
Klarinette:	Heinz Hofer, Hansjürg Leuthold; Elisabeth Ganter, Elmar Schmid, François Thurneysen
Fagott:	Manfred Sax; André Eichenberger
Kontrafagott:	Gerd Vosseler
Horn:	Günther Schlund
Trompete:	Henri Adelbrecht; Rudolf Suter
Posaune:	Alfred Kosak
Tuba:	Franz Eger
Schlagzeug:	Dieter Dyk, Horst Hofmann, Walter Köhler
Harfe:	Ursula Holliger; Xenia Schindler
Gitarre:	Madeleine Gremper, Spiro Thomatos; Gérard Fahr
Sologesang:	Catherina Brun, Kathrin Graf, Rudolf A. Hartmann, Kurt Huber, Jane Mengedoht, Hans Som; Bernhard Hunziker, Ursula Premont
Violingruppe:	Marianne Widmer
Formenlehre:	Gerald Bennett, Josef Haselbach, Martin Schlumpf, Peter Siegwart, Peter Wettstein

Gehörbildung: Daniel Glaus, Yehoshua Lakner, Urs Probst, Heinrich Seiler,  
Martin Schlumpf, Peter Siegwart, Markus Ulbrich

Tonsatz: Gerald Bennett, Josef Haselbach, Yehoshua Lakner, Heinrich  
Seiler, Martin Schlumpf, Peter Siegwart

Akustik und Instrumentenkunde:  
Peter Wettstein

Musikgeschichte: Arthur Godel

Theorielehrerseminar, Komposition:  
Gerald Bennett, Josef Haselbach, Hans Ulrich Lehmann

Allgemeine Pädagogik:  
Peter Schwarzenbach

Didaktik: Klavier: Ruth Hiltmann, Erna Ronca, Klaus Wolters  
Orgel: Bernhard Billeter  
Violine: Marianne Widmer, Berti Wegmann  
Violoncello: Johannes Degen, Ursula Looser  
Flöte: Ursula Burkhard, Brigitte Bryner-Kronjäger  
Gesang: Hermann Fischer  
Klarinette: Elmar Schmid  
Trompete: Claude Rippas  
Posaune: Ulrich Eichenberger  
Übrige Fächer: Lehrer der Ausbildungsklassen

Kammermusik: Dieter Dyk, Harald Friedrich, Kurt Huber, Heribert Lauer, Rolf  
Looser, André Raoult, Claude Rippas, Elmar Schmid, Spiro  
Thomatos, Urs Voegelin

Partiturspiel: Erich Widl

Chor, Chorleiterseminar:  
André Charlet, Klaus Knall

Opernkurs: Thomas Grabowski, Dorothea Isler, Jost Meier, Peter Rasky,  
Rudolf Sauser

Diktion für Sänger: Esther de Bros

Liedbegleitung: Urs Voegelin

Sprechtechnik: Margrit Müller

Korrepetitoren: Thomas Grabowsky, Dorothea Isler, Eleonora Mirkovic

Orchester: Peter Wettstein

Orchesterdirigieren:  
Peter Wettstein

Eutonie: Ursula Schmidt

Elektroakustik: Robert Appert

Klavierimprovisation:  
Rainer Boesch, Rudolf Burkhalter, Boris Mersson

Rhythmik: Claudia Barth, Roswith Tauber

Bewegung: Katrin Schraner

## Lehrerschaft

### der Schulmusikseminare I und II und des Seminars für musikalische Früh- erziehung und Grundschule, Pilotkurs für Blockflötenlehrer

Didaktik: Walter Baer, Anke Banse, Dorette Fluri, Willi Heusser, Kurt Huber, Monika Lichtensteiger, Hans Meierhofer, Maria Moser, Walter Ochsenbein, Franz Pezzotti, Willi Renggli, Elisabeth Richter

Psychologie, Pädagogik:  
Theres Schiwow, Sibyl Kamm

Gruppenmusizieren, Ensembleleitung:  
Walter Baer, Peter Eidenbenz, Willi Gohl, Maria Moser, Willi Renggli

Klavierimprovisation:  
Walter Baer, Anke Banse, André Desponds, Verena Haller, Hans Hoerni, Boris Mersson, Franz Pezzotti, Kit Powell

Blockflöte: Gerald Jung, Dorette Fluri, Elisabeth Richter

Cembalo: Susanne Baltensperger

Gesang, Stimmbildung:  
Elisabeth Biegger, Kurt Huber, Monika Lichtensteiger, Maria Moser, Franz Pezzotti, Ursula Premont, Beat Spörri u.a.

Sprechtechnik: Margrit Müller

Rhythmik: Elisabeth Karrer, Esther Wild

Theoriefächer, Gehörbildung:  
Gerald Bennett, Hans Hoerni, Urs Probst, Kit Powell

Aufnahmetechnik: Robert Appert

Musikwissenschaft:  
Prof. E. Lichtenhahn, Prof. Max Lütolf und weitere Dozenten der Universität Zürich

Instrumentalfächer:  
Lehrer der Berufs- und der Allgemeinen Musikschule

Übungsschulen: Lehrer an Kantons-, Sekundar- und Musikschulen

## Lehrerschaft

### des Rhythmikseminars

Bewegung:	Marianne Inselmini, Regula Gantenbein
Sprechtechnik:	Gisela Zoch-Westphal
Stimmbildung:	Christiane Horn
Pädagogik, Psychologie:	Dieter Maurer, Rudolf Fehlmann
Heilpädagogik:	Urs Strasser
Rhythmik:	Hanny Hoesli, Verena Saladin
Improvisation:	Verena Saladin, René Armbruster
Eutonie:	Ursula Schmidt
Methodik, Didaktik:	Beth Schildknecht, Verena Pestalozzi
Theorie:	René Armbruster, Bruno Saladin, Heinrich Seiler
Bambusflöte:	Verena Mayer-Noser
Anatomie:	Susanna Freivogel

# Lehrerschaft

## Musikakademie Zürich

Klavier:	Hans Schicker, Amadeus Schwarzkopf; Elisabeth Anliker, Hans Brian, Maria Ilieva, Ulrich Koella, Alwin Pfister, Nina Siebenmann, Annemarie Stirnemann, Doris Walter-Eberhard, Urs Walter, Theo Wegmann, Margaret Wu
Orgel:	Bernhard Billeter, Hans Vollenweider
Cembalo:	Johann Sonnleitner; Martha Gmünder
Violine:	Andrej Lütschg, Heiner Reitz; Urs Bumbacher, Denise Hoerni, Marianne Widmer
Viola:	Andrej Lütschg, Marianne Widmer
Violoncello:	Walter Grimmer, Rolf Looser, Markus Stocker; Barbara Grégoire
Viola da Gamba:	Brian Franklin
Flöte:	Alexandre Magnin; Esther Rebmann
Blockflöte:	Matthias Weilenmann; Beatrice Kopp, Annemarie Pfister, Beat Rüedi, Ruth Walser
Klarinette:	Kurt Hotz; Josias Just
Horn:	Martin Ackermann
Trompete:	Marcel Frei; Guido Burri, Markus Würsch
Saxophon:	Urs Schoch
Gitarre:	Walter Feybli
Sologesang:	Franz Pezzotti; Maria Jonas

- Gehörbildung: Kurt Böhm, Thomas Müller, Andreas Nick
- Tonsatz: Kurt Böhm, Markus Müller, Thomas Müller, Andreas Nick
- Kontrapunkt: Josef Haselbach
- Formenlehre: Markus Müller, Peter Wettstein
- Musikgeschichte: Alfred Hedinger
- Theorielehrerseminar, Komposition:  
Hans Ulrich Lehmann
- Improvisation: Rudolf Burkhalter, Franz Pezzotti
- Partiturspiel: Franz Pezzotti
- Ensemble für Alte Musik:  
Matthias Weilenmann
- Allgemeine Pädagogik:  
Peter Schwarzenbach
- Didaktik: Klavier: Markus Müller, Alwin Pfister  
Violine: Marianne Widmer  
Orgel: Bernhard Billeter  
Übrige Fächer: Lehrer der Ausbildungsklassen
- Kammermusik: Walter Feybli, Martha Gmünder, Rolf Looser, Andrej Lütschg,  
Amadeus Schwarzkopf, Matthias Weilenmann
- Chorleitung: Franz Pezzotti
- Ausbildung für Blasmusikdirigenten:  
Heinrich Menet
- Korrepetitor: Urs Walter

# Jahresbericht 1985/86

## Stiftungsrat und Schulleitung

Die wichtigsten Traktanden, die der gemeinsame Stiftungsrat des Konservatoriums und der Musikakademie zu behandeln hatte, betrafen grundsätzliche Fragen der Unterrichtsgestaltung im kommenden Schuljahr. Eine Umsiedlung der Berufs- und Hochschulabteilungen beider Institute ins renovierte Gebäude an der Florhofgasse würde die Führung der Schulen in wesentlichen Punkten vereinfachen. Sie kann nicht verwirklicht werden, da sie einer Fusion de facto gleichkäme und dem Willen des Souveräns widersprechen würde, der in der Abstimmung vom 8. Dezember 1974 eine Fusion abgelehnt hat.

Die Aufsichtsorgane entschieden sich im Einverständnis mit Schulleitung und Lehrerschaft für eine Lösung, die dem Volkentscheid Rechnung trägt und zugleich Vorteile für eine rationelle Gestaltung des Stundenplanes bringen wird: Der Theorieunterricht beider Berufsschulen wird ins renovierte Konservatorium verlegt, der Instrumentalunterricht wird in beiden Schulen aufrechterhalten. Im Verlauf dieser Beratungen beschlossen die Stiftungsräte, Aussicht und Auswirkung einer erneuten Fusionsvorlage zu prüfen.

Der Plan, den Hauptfachunterricht von einer auf eineinhalb Lektionen pro Woche zu erweitern, bestand seit langem. Alle Befürworter waren sich bewusst, dass eine Realisierung nur durch Einsparungen in andern Fächern möglich wäre. Aus diesem Grund beschlossen die Stiftungsräte, die Anforderungen des theoretischen Teils der Aufnahmeprüfung anzuheben. In der Weise werden die Theoriestunden des ersten Semesters eingespart. Die Erweiterung des Vorkurses von zwei auf vier Wochenstunden soll allen Kandidaten eine angemessene Vorbereitung auf die Prüfung ermöglichen.

Als Versuch – befristet auf 2 Jahre – wird der Rekapitulationskurs sistiert werden. Studierende der Theoriehauptfachklassen werden unter Aufsicht ihrer Lehrer die Berufsschüler auf die Theorieschlussprüfung vorbereiten. Die Erweiterung des Hauptfachunterrichtes wird stufenweise bis 1988 eingeführt werden.

Die Beschlüsse der Aufsichtsorgane erforderten eine Neufassung der Aufnahmebedingungen und geringfügige Änderungen im Prüfungsreglement. Zugleich wurde das Generalbassspiel am Klavier, das seit 1973 nicht mehr gepflegt wurde, wieder als Teil der Tonsatzprüfung aufgenommen. Mit dieser Rückbesinnung schenkt man den praktischen Übungen im Lehrplan wieder mehr Beachtung.

Die Möglichkeit einer Ausbildung zum Kapellmeister bestand in jüngster Vergangenheit nicht. Die Konservatorien von Basel, Bern und Zürich haben – mit Billigung ihrer Aufsichtsorgane – beschlossen, gemeinsam einen Lehrgang, der 8 Semester dauern wird, durchzuführen. Die Ausbildung erfolgt teils dezentralisiert in den einzelnen Konservatorien, teils gemeinsam in verschiedenen Schweizer Städten. Es ist unseres Wissens das erste Mal in der Geschichte der Schweizer Konservatorien, dass eine Aufgabe, welche die Möglichkeit einer einzelnen Schule übersteigen würde, gemeinsam gelöst wird.

## **Mutationen Lehrerschaft**

### *Austritte*

Bachmann Margrit, Klavier  
Biegger Elisabeth, Seminar MFG  
Deiss Christine, Blockflöte  
Hux Cécile, Klavier  
Mäder Suzanne, Klavier  
Menet Heinrich, Blasmusikleiterseminar  
Reitz Heiner, Violine  
Spörri Beat, Seminar MFG  
Wehrle Anne-Marie, Klavier

### *Eintritte*

Ackermann Martin, Horn  
Burri Guido, Trompete  
Grimmer Walter, Cello  
Hunziker Bernhard, Gesang  
Medici Bianca, Klavier  
Menedoht Jane, Gesang  
Powell Kit, Seminar MFG  
Würsch Markus, Trompete

## Sanierung des Gebäudes an der Florhofgasse

Das Fest der Aufrichte am 15. November 1985 bot Gelegenheit, Vertreter der Behörden, Presse, Lehrer und Verwaltungspersonal zu einem Rundgang im Bau einzuladen. Am Abend begrüßten Willi Gremlich, als Präsident des Verwaltungsrates oberster Bauherr, und Architekt Felix Stemmlé in der Mensa der Kantonsschule Oerlikon rund 200 Bauleute zum traditionellen Nachtessen. Ein Blasorchester – ad hoc gebildet aus Berufsschülern – und Schülerinnen des Rhythmikseminars trugen zur Unterhaltung bei.

Die Bauarbeiten werden planmässig durchgeführt, und der Finanzplan konnte eingehalten werden.

Kurz vor der Aufrichte hatte man den Grundstein des alten Gebäudes aufgebohrt. Eine Kassette, im Oktober 1899 eingemauert, enthielt neben einem handgeschriebenen Exposé des damaligen «Präsidenten der Direktion», Professor Rudolf Escher, Gründungsurkunde, Statuten, Schulordnungen, einen Jahresbericht und Tageszeitungen.

## Berufs- und Hochschule

Das Entgegenkommen der reformierten Kirchgemeinde Oerlikon und der evangelisch-methodistischen Kirchgemeinde Zelthof hat es uns ermöglicht, die rund 120 öffentlichen Veranstaltungen (Foren, Prüfungen und Vortragsübungen der AMS) reibungslos durchzuführen. Mit Hilfe der Universität Zürich, des Seminars Zürichberg und des Seminars Oerlikon gelang es, auch in diesem Jahr die Raumprobleme zu lösen. Wir danken den Institutionen herzlich für ihre Hilfsbereitschaft.

Ralf Weikert, musikalischer Oberleiter des Opernhauses, dirigierte im Sinfoniekonzert am 23. Juni 1985 im grossen Tonhallsaal die Uraufführung von «Suono del Ceresio» per grande orchestra von Peter Wettstein, das Klavierkonzert in G-Dur, KV 453, von W. A. Mozart (Solistin: Irena Sulic aus der Klasse Jürg von Vintschger) und zwei sinfonische Dichtungen aus «Mein Vaterland» von Friedrich Smetana.

Im zweiten Konzert, das am 8. Dezember 1985 im Stadthausaal Winterthur stattfand, begleitete unser Orchester unter der Leitung von Peter Wettstein zwei Kandidatinnen für das Solistendiplom, Ursula Quint und Dorothea Broichhausen (Klasse Homero Francesch). Sie spielten das erste Klavierkonzert in d-Moll von Joh. Brahms und das erste Klavierkonzert in b-Moll von P. I. Tschaikowsky.

## 1985, ein Jahr des Gedenkens:

Die Historia der Geburt Jesu Christi von Heinrich Schütz (1585–1672) wurde vom Madrigalchor des Konservatoriums Zürich zusammen mit Chor und Orchester des Konservatoriums Luzern in der Kirche Fluntern und der Lukaskirche Luzern aufgeführt.

In drei Kursen erläuterten Homero Francesch, Johann Sonnleitner und Brian Franklin die Interpretation der Konzerte für 1–4 Claviere von Johann Sebastian Bach (1685–1750). Den Abschluss bildete ein Konzert in der Kirche St. Peter. Auch die Laureaten des Kiwanis-Musikpreises spielten in der Kirche St. Peter Werke von J. S. Bach. Bei beiden Konzerten wirkte das Orchester mit.

Die Klasse von Ursula Burkhard spielte, begleitet von Dorothea Isler, in der Kirche Zelthof die Sonaten für Flöte und Continuo von Georg Friedrich Händel. Vier Kantaten und italienische Arien des Komponisten erklangen bei Chorkonzerten in Oerlikon und Dietlikon.

Der Opernkurs und das Orchester gestalteten frei nach Mozarts Oper «Der Schauspieldirektor» Aufführungen in Albisrieden, Unterstrass, Witikon und Oberrieden. Jost Meier hatte die musikalische Leitung übernommen, Peter Rasky führte Regie.

Die Chorgruppe von Klaus Knall wirkte mit bei einer Serenade in der Helferei, einem ökumenischen Gottesdienst im Grossmünster, einem katholischen Messgottesdienst in Affoltern am Albis und einer Abendmusik in Wil (SG).

Unter dem Titel «Patchwork an der Wäscheleine» entstand in Zusammenarbeit mit dem Theater am Neumarkt eine szenische Collage von Musikstücken und Texten von Charles Ives.

Die externe Arbeitswoche wurde in drei Gruppen geführt: Die erste beschäftigte sich in Magliaso mit dem Thema «Strawinsky und die russische Musik des 20. Jhs.», eine zweite widmete sich in Arcegno der Improvisation in zeitgenössischem Stil auf Instrumenten des Barock, und die Organisten hörten und spielten wertvolle alte Orgeln in Oberitalien.

Die Absolventen des Wahlfachkurses «Einführung in die Techniken der Computer-Musik» von Gerald Bennett erhielten Gelegenheit, im Schweizerischen Zentrum für Computer-Musik in Oetwil zu arbeiten.

## Die Themen unserer obligatorischen Wahlfächer:

### *Studio für Alte Musik*

Historische Aufführungspraxis von Barockmusik für Streicher (Brian Franklin)  
Heinrich Schütz (Peter Siegwart)  
Aufführungspraxis im 18. Jahrhundert unter dem speziellen Aspekt des Auszierens (Karin Ott)

### *Studio für Neue Musik*

Strawinsky: Analyse – Instrumentation – Interpretation (Josef Haselbach)  
Russische Klaviermusik des 20. Jahrhunderts (Hans Schicker)  
Strawinsky: Octuor (1923) und Septett (1953) (Elmar Schmid)  
Strawinsky: Kammermusik für Gesangsstimme und Instrument (Urs Voegelin)  
Lieder, Klavier- und Kammermusik von Charles Ives (Gerald Bennett)  
Realisation/Interpretation einer graphischen Partitur (Daniel Glaus)

### *Studio für Musikpädagogik*

Klang – Farbe – Bewegung (Ruth Hiltmann)  
Der Weg zur Notenschrift (Ursula Looser)  
Verhalten – Verstehen? Theorie und Praxis zu entwicklungspsychologischen Fragen (Simone Kriesemer)  
Atmen: Selbstverständlichkeit oder Erfahrbarkeit (Brigitte Bryner-Kronjäger)  
Übetechniken eines Jazz-Improvisators (Martin Schlumpf)  
Flamenco im Gitarrenunterricht (Marcel Ege)

### *Studienpreise:*

Landolt-Stiftung: (Klavier)	Bettina Sutter (Klasse Urs Voegelin)
Koeckert-Stiftung: (Violine)	Ulrike Christen (Klasse Heribert Lauer)
Werner und Berti Alter-Stiftung:	1. Preis: Cornel Anderes (Didaktikklasse Berti Wegmann) 2. Preise: Eva Känzig (Didaktikklasse Ruth Hiltmann) Andel Strube (Didaktikklasse Matthias Weilenmann)

## **Rhythmikseminar**

Im September bewarben sich 32 Kandidaten um Aufnahme in den Vorkurs. Neun wurden aufgenommen. Sie bestanden alle Ende des Schuljahres die Übertrittsprüfung ins Hauptstudium.

Eine Einführung in das Wesen des afrikanischen Tanzes vermittelte Jaqueline Moesch, Basel, im Verlauf einer Studienwoche im Zentrum Rütimattli in Sachseln.

Die Studierenden der Berufsabteilung gestalteten in der Aula der Kantonsschule Rämibühl ein Tanztheater, das den Titel «Träume» trug. Es wurde von Hanny Hösli einstudiert. Die Musik schrieb René Armbruster.

Aus Darbietungen von Kindern und Erwachsenen der Allgemeinen Musikschule entstand unter der Leitung von Claudia Pachlatko ein «Patchwork», das im Kirchgemeindehaus Hottingen aufgeführt wurde.

## **Abteilung Schulmusik**

Wir möchten den Kantonsschulen und allen Musiklehrern, die Praktikanten betreuten und ihre Klassen für Prüfungen zur Verfügung stellten, herzlich danken. Mit ihrer Hilfe erwarben 5 Kandidaten das Diplom für Fachlehrer an Mittelschulen, 8 Kandidaten das Diplom für Schulmusiker auf der Oberstufe der Volksschule und 17 das Diplom für musikalische Früherziehung und Grundschule.

### *Weiterbildungskurs für Blockflötenlehrer an Musikschulen*

Im Herbst konnten 5 Teilnehmer den ersten Pilotkurs mit Erfolg abschliessen. Sie erhielten einen Zusatzausweis zum Diplom für musikalische Früherziehung und Grundschule. Der Beginn eines zweiten Pilotkurses ist auf Herbst 1986 geplant.

### *Die Themen unserer Samstagsveranstaltungen:*

Volks- und Kindertänze (Marianne Inselmini)  
Spielen und Sprechen (Susanne Stöcklin)  
«Musiziere mit schwirige Chind» (Gerda Bächli)  
Pantomime (Ruth Girod)  
Stimmbildung bei Kindern (Andreas Juon)

## Allgemeine Musikschule

Zum ersten Mal deutlich spürbar war der Rückgang der Schülerzahlen an den Lehrerbildungsschulen, deren Instrumentalunterricht wir betreuen. Es gelang zwar, aus der Not eine Tugend zu machen: Wir konnten die seit Jahren bestehenden und für uns unangenehmen Wartelisten auf ein Minimum reduzieren. Andererseits stehen uns Finanz- und Arbeitgeberprobleme bevor, da die Prognosen für die nächsten Jahre ungünstig sind. Gemeinsam mit der Koordinationsstelle für den Instrumentalunterricht an Lehrerbildungsanstalten suchen wir eine befriedigende Lösung.

Der Andrang zu den AMS-Kursen ist nach wie vor gross. Neu angeboten wurden folgende Kurse:

Ein Liedkurs	(Arbeit am deutschen Lied für Sänger und Pianisten)
Eine Chorschule	gedacht als Vorbereitung für den Eintritt in einen Chor. Im Lehrprogramm stehen elementare Musiklehre, Stimmbildung und Chorübungen. Die Teilnehmer erhalten ein neu geschaffenes Informationsblatt über alle Zürcher Chöre. So erfüllen wir wieder eine Aufgabe, die den Gründern des Konservatoriums sehr am Herzen lag.

Ensemblespiel für Laienspieler im Pensionsalter

Erneut grossen Erfolg hatte die «Kammermusikerbörse», eine Dienstleistung für Laienmusiker.

Ein Fortbildungskurs für Lehrer der Wiener Professorin Hilde Langer-Rühl mit dem Thema «Musizieren aus der Körpermitte» begeisterte 16 aktive Teilnehmer und zahlreiche Hörer.

## Lehrerkonvente

Die Lehrerschaft beider Schulen beteiligte sich aktiv an der Lösung der Raumaufteilungsprobleme im Hinblick auf die Vollendung des Umbaus des Konservatoriumsgebäudes. Die Lösung der komplexen Aufgabe darf auch vom Standpunkt der Konvente aus als sehr zufriedenstellend bezeichnet werden, namentlich hinsichtlich der Möglichkeiten gewichtiger betrieblicher Verbesserungen und einer noch intensiveren Zusammenarbeit der beiden Schulen.

Anstelle des Herbstapéros veranstaltete die Lehrerschaft im Zunfthaus zum Königsstuhl ein gemeinsames Fest, das ein erfreuliches Echo fand und zu dem auch die Schulleitung eingeladen war. Im kleineren Rahmen fanden sich im Januar die an der Florastrasse unterrichtenden Lehrerinnen und Lehrer zu einem Imbiss und zu geselligem Gespräch in der Musikakademie zusammen. Hier fand diesmal auch der traditionelle Cocktail zum Abschluss des Wintersemesters statt.

Für die Konventsvorstände:

Josef Haselbach, Alfred Hedinger

### **Jahresbericht der OMZ**

Am Anfang des neuen Berichtsjahres fanden einige Wechsel im Vorstand statt. Präsident blieb Jean Knutti, während Werner Joos uns für einen Auslandsaufenthalt verliess. Einige Vorstandsmitglieder verliessen uns wegen des nahenden Diplomes, doch wurden sie durch jüngere Kollegen voll Elan ersetzt.

Hervorstechende Aktionen der OMZ waren in diesem Jahr zunächst wie immer ein gut besuchtes, lustiges Konsi-Fest, dessen an einem Boulevard-Blatt orientierte Werbung besonders ins Auge fiel; dann die Einladung des «Brecht und die Musik»-Spezialisten W. Dümling, dessen Vortrag interessante Fragestellungen der politischen Musik aufwarf. Schliesslich ist auch von einer Petition gegen die bestehende Asylpolitik des Bundesrates zu berichten, die, von 120 Lehrern und Studenten unterschrieben, nach Bern geschickt wurde.

An der Herbstvollversammlung wurde von der Studentenschaft bedauert, dass die Schulleitung das erste Studiensemester in den theoretischen Fächern geopfert und unserer Ablehnung so wenig Verständnis entgegengebracht hatte. Zufriedenstellend aber war das Gespräch in anderen Bereichen: So wird eine von uns angeregte Kunstgeschichte-Vorlesung im Sommersemester 1987 erstmals probenhalber durchgeführt. Auch über die Benützungsordnung im neuen Konservatoriumsgebäude wurde diskutiert, und ein befriedigender Modus steht, so hoffen wir, in Aussicht.

Für die OMZ: Jean Knutti

# Diplome

## Konservatorium und Musikhochschule Zürich

### *Lehrdiplome für Klavier*

Klasse Cécile Hux:	Matthias Stöckli Christine Werffeli
Klasse Urs Voegelin:	Monika Frei
Klasse Klaus Wolters:	Jaroslav Netter

### *Lehrdiplome für Violine*

Klasse Anton Fietz:	Barbara Lutz
Klasse Thomas Furi:	Regula Schwaar
Klasse Heribert Lauer:	Jürg Dähler Christine Kirchrath Isabella Rey

### *Lehrdiplome für Violoncello*

Klasse Claude Starck:	Christoforo Pestalozzi
Klasse Markus Stocker:	Damaris Baltensweiler

### *Lehrdiplom für Viola*

Klasse Christoph Schiller:	Brigitta Rutz
----------------------------	---------------

### *Lehrdiplom für Querflöte*

Klasse Ursula Stalder-Burkhard:	Silvia Thellung
---------------------------------	-----------------

*Lehrdiplom für Trompete*

Klasse Henri Adelbrecht: Paul Schwizer

*Lehrdiplom für Posaune*

Klasse Alfred Kosak: Bernhard von Siebenthal

*Lehrdiplome für Oboe*

Klasse Peter Fuchs: Wilfrid Schmid

Klasse André Raoult: Robert Mössinger

*Lehrdiplome für Gitarre*

Klasse Spiro Thomatos: Norbert Boccali

Urs Mäder

*Lehrdiplome für Gesang*

Klasse Kathrin Graf: Brigitte Bieder

Eva Nievergelt

*Lehrdiplom für Schlagzeug*

Klasse Horst Hofmann: Tobias Frey

*Organistendiplome*

Klasse Janine Lehmann: Claudia Ernst

Jean-Jacques Kasel

Hans-Jürgen Studer

Klasse Erich Vollenwyder: Ulrich Meldau

Stefan Schättin

Konrad Weiss

*Orchesterdiplom für Kontrabass*

Klasse Harald Friedrich: Andreas Cincera

*Orchesterdiplome für Fagott*

Klasse Manfred Sax: Stefan Buri

Anna Suter

*Orchesterdiplom für Klarinette*

Klasse Heinz Hofer: Jürg Gutjahr

*Orchesterdiplom für Oboe*

Klasse Peter Fuchs: Pius Pfiffner

*Orchesterdiplom für Horn*

Klasse Günther Schlund: Bruno Stöckli

*Orchesterdiplom für Trompete*

Klasse Henri Adelbrecht: Corrado Bossard

*Orchesterdiplom für Schlagzeug*

Klasse Horst Hofmann: Erwin Bucher

*Konzertreifeproofungen für Orgel*

Klasse Erich Vollenwyder: Diego Fasolis  
Gilberto Fischli

*Konzertreifeproofungen für Querflöte*

Klasse Günter Rumpel: Koichi Nakayama  
Roberto Ré

*Konzertreifeproofungen für Trompete*

Klasse Henri Adelbrecht: Maurice Bernard  
Werner Eberle

*Theorielehrerdiplom*

Klasse Gerald Bennett: Kenneth Mauerhofer

*Solistendiplom für Klavier*

Klasse Jürg von Vintschger: Irena Sulic

## Diplome für Schulmusik I

Alig Guido  
Balmelli Flora  
Debrunner Johannes  
Ehrensperger Bernadette  
Grütter Urs  
Herzog Albert  
Kälin Thomas  
Streiff Cornelia

## Diplome für Schulmusik II

Alig Raimund  
Baumann Peter  
Egloff Felix  
Heusser Erwin  
Rüthi Jürg

## Diplome für musikalische Früherziehung und Grundschule

### *Kurs in Zürich:*

Andres Liliane  
Bärlocher Gabriela  
Baumberger Lucretia  
Bossert Susanne  
Kaeser Regina  
Karrer Elisabeth  
Koller Roland  
Trümpler Rahel  
Zimmermann Vreni  
Zubler Alice  
Zürcher Beatrice

### *Kurs in Winterthur:*

Faust Christine  
Hager Marie-Theres  
Hasenfratz Renate  
Kielholz Erika  
Rutz Regula  
Zollinger Erika

## Ausweise für Blockflötenlehrer an Musikschulen

Fürer Heidi  
Mentele Ilona  
Oberholzer Vreni  
Richard Béatrice  
Wild Kathrin

## Rhythmiklehrerdiplome

Brandenberger Ariane  
Chaperon Susanne  
Eichholzer Irma  
Füchslin Freddy

Lendi Ursula  
Raths Christine  
Zbinden Carmen

## Diplome

### Musikakademie Zürich

#### *Lehrdiplome für Klavier*

Klasse Hans Schicker:

Rahel Brunner  
Donat Maron  
Edith Sievi  
Barbara Schöniger  
Renata Thomi  
Konrad Weiss

Klasse Amadeus Schwarzkopf:

Natalie Baur  
Sonja Bratoljic  
Manuela Cadisch  
Thomas Zürcher

#### *Organistendiplome*

Klasse Bernhard Billeter:

Markus Stucki

Klasse Hans Vollenweider:

Ruth Pfister

#### *Lehrdiplom für Cembalo*

Klasse Johann Sonnleitner:

Jonas Hablützel

#### *Lehrdiplome für Violine*

Klasse Andrej Lütschg:

Markus Joho  
Theres Schlosser  
Monika Toldo

Klasse Heiner Reitz:

Astrid Bischoff  
Christa Zollinger

*Lehrdiplom für Violoncello*

Klasse Rolf Looser: Dorothea Lindt

*Lehrdiplom für Flöte*

Klasse Alexandre Magnin: Andrea Reiner

*Lehrdiplom für Trompete*

Klasse Fridolin Frei: Marcel Huonder

*Lehrdiplom für Saxophon*

Klasse Urs Schoch: Daniel Mareen

*Lehrdiplome für Gitarre*

Klasse Walter Feybli: Marcel Ege  
Christine Esser  
Brigitte Locher

*Konzertreifprüfungen für Klavier*

Klasse Hans Schicker: Stephan Bader  
Markus Eichenberger  
Evelyne L'Eplattenier

*Konzertreifprüfungen für Cembalo*

Klasse Johann Sonnleitner: Markus Hünninger  
Hartmut Rohmeyer

*Konzertreifprüfung für Blockflöte*

Klasse Matthias Weilenmann: Susanne Schaffert

*Konzertreifprüfungen für Gitarre*

Klasse Walter Feybli: Klaus Goldschmid  
Daniel Zimmermann

*Blasmusikleiterdiplom BS*

Klasse Heinrich Menet: Walter Achermann  
Hans Burkhalter  
Hanspeter Kunz  
Reto Nyffeler

*Blasmusikleiterdiplom AMS*

Klasse Heinrich Menet:

Herbert Bucher  
Niklaus Dopple  
Franziska Ermatinger  
Ernst Gmünder  
Andreas Oestreicher  
Bruno Rusconi  
Werner Signer  
Gregor Schmidlin  
Yvonne Weder

## Konservatorium und Musikhochschule Zürich – Schülerzahlen

<b>Sommersemester 1985 (1984)</b>	1985	1984
Allgemeine Musikschule	757	785
Rhythmik Allgemeine Musikschule	86	75
Unterseminar Stadelhofen	109	136
Seminar für Pädagogische Grundausbildung	170	197
Kantonale Maturitätsschule für Erwachsene	64	65
Kantonsschule Limmattal	1	1
Musikalische Früherziehung und Grundschule	32	32
Berufs- und Hochschule	412	417
	<hr/>	<hr/>
	1631	1708

<b>Wintersemester 1985/86 (1984/85)</b>	1985/86	1984/85
Allgemeine Musikschule	791	773
Rhythmik Allgemeine Musikschule	90	70
Unterseminar Stadelhofen	107	130
Seminar für Pädagogische Grundausbildung	159	188
Kantonale Maturitätsschule für Erwachsene	55	68
Kantonsschule Limmattal	–	1
Musikalische Früherziehung und Grundschule	31	32
Berufs- und Hochschule	391	428
	<hr/>	<hr/>
	1624	1690

## Schülerzahlen Musikakademie Zürich

### Sommersemester 1985 (1984)

	1985	1984
Allgemeine Musikschule	311	312
Unterseminar Stadelhofen	62	61
Seminar für Pädagogische Grundausbildung	120	122
Kantonale Maturitätsschule für Erwachsene	32	38
Berufs- und Hochschule	152	156
	<hr/>	<hr/>
	677	689

### Wintersemester 1985/86 (1984/85)

	1985/86	1984/85
Allgemeine Musikschule	302	302
Unterseminar Stadelhofen	61	62
Seminar für Pädagogische Grundausbildung	115	125
Kantonale Maturitätsschule für Erwachsene	31	34
Berufs- und Hochschule	160	151
	<hr/>	<hr/>
	669	674

## Konservatorium und Musikhochschule Zürich – Musikakademie Zürich

Hauptfach	Konservatorium		Musikakademie	
	Sommer- Semester 1985	Winter- Semester 1985/86	Sommer- Semester 1985	Winter- Semester 1985/86
Klavier	81	71	39	42
Orgel	26	23	16	18
Cembalo	—	—	11	11
Violine	26	29	18	18
Viola	12	9	—	—
Violoncello	14	14	16	17
Kontrabass	6	7	—	—
Querflöte	24	25	8	7
Oboe	21	21	—	—
Klarinette	15	15	—	—
Fagott	6	7	—	—
Trompete	19	19	5	5
Horn	8	8	—	—
Posaune	7	5	—	—
Tuba	1	1	—	—
Schlagzeug	7	6	—	—
Harfe	1	1	—	—
Gitarre	19	14	16	15
Blockflöte	—	—	14	17
Saxophon	—	—	7	8
Gesang	23	25	—	—
Komposition	1	2	—	—
Theorie	8	8	—	—
Kapellmeister	—	3	—	—
Liedbegleitung	16	14	—	—
Chorleitung	9	10	—	—
Rhythmikseminar	44	36	—	—
Schulmusik I	16	16	—	—
Schulmusik II	7	8	1	—
Musik, Früherziehung	32	31	—	—
Blasmusikleiter	4	6	5	7
Blockflötenlehrer	5	—	—	—
Total Hauptfächer	458	434	156	165
Total Studierende	444	422	152	160

# Konservatorium und Musikhochschule Zürich – Musikakademie Zürich

## Wintersemester 1985/86 – Statistik Berufs- und Hochschule nach Wohnsitz-Kanton

Total Studierende an beiden Schulen 582  
davon:

### Kanton

Zürich . . . . .	301
Aargau . . . . .	79
Appenzell AR . . . . .	1
Basel-Land . . . . .	8
Basel-Stadt . . . . .	14
Bern . . . . .	14
Genf . . . . .	2
Glarus . . . . .	4
Graubünden . . . . .	17
Luzern . . . . .	10
Neuenburg . . . . .	2
Schaffhausen . . . . .	6
Schwyz . . . . .	14
Solothurn . . . . .	8
St. Gallen . . . . .	25
Tessin . . . . .	11
Thurgau . . . . .	17
Waadt . . . . .	5
Wallis . . . . .	1
Zug . . . . .	10
Im Ausland wohnhaft . . . . .	33

Total 582

# Gruppenkurse an der Allgemeinen Musikschule Konservatorium und Musikakademie

## Sommersemester 1985

Kursbesucher

Einführung in das Notenlesen	16
Gehörbildung und Musiktheorie I—III	71
Solfège I—III	50
Jazz-Harmonielehre	15
Einführung Musikgeschichte	24
Chorleitung	5
Klavierklinik	24
Improvisationsgruppe	9
Rhythmuskurs, 3 Gruppen.	12
Musikalische Früherziehung I+II	18
Grundschule	5
Liedkurs	16
Chorschule	19
Ensemblespiel, 12 Gruppen	50
	<hr/>
	334

## Wintersemester 1985/86

Einführung in das Notenlesen	14
Gehörbildung und Musiktheorie I—III	49
Solfège I—III	47
Jazz-Harmonielehre	11
Einführung Musikgeschichte	19
Chorleitung	4
Klavierklinik	23
Improvisationsgruppe	11
Rhythmuskurs, 3 Gruppen	17
Musikalische Früherziehung	18
Grundschule	5
Ensemblespiel, 11 Gruppen	54
Ensemblespiel für Senioren	7
Liedkurs	7
	<hr/>
	286

## Wintersemester 1985/86

### Statistik der Allgemeinen Musikschule (ohne Gruppenkurse)

Belegte Fächer	Total	Total	Total
	Konservatorium	Musikakademie	
Klavier	404	161	565
Orgel	21	4	25
Cembalo	10	7	17
Violine	69	58	127
Viola	7	—	7
Violoncello	45	4	49
Kontrabass	3	—	3
Querflöte	216	39	255
Oboe	24	—	24
Klarinette	53	28	81
Fagott	21	—	21
Trompete	22	25	47
Horn	6	3	9
Posaune	10	—	10
Tuba	—	—	—
Schlagzeug	9	—	9
Harfe	13	—	13
Gitarre	32	1	33
Blockflöte	65	103	168
Saxophon	—	23	23
Gesang	76	24	100
Liedbegleitung	1	—	1
Blasmusikleiter	—	34	34
Jazz-Improvisation	8	—	8
Musik. Rhythmik	90	—	90
Sprechen	11	—	11
Gambe	—	10	10
Belegte Fächer	1216	524	1740
Schüler	1202	509	1711

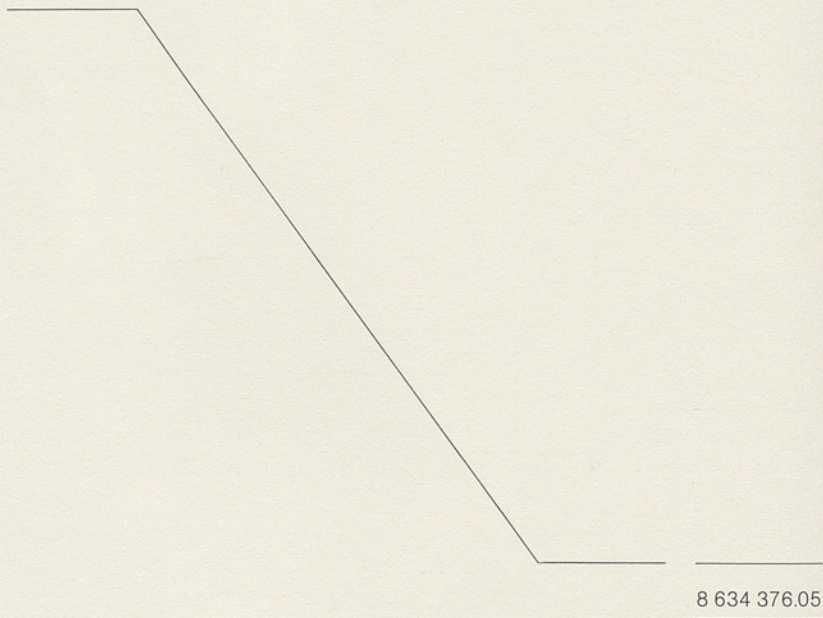




## Betriebsrechnung

### Einnahmen

	Fr.	Fr.
Schulgelder der Allgemeinen Abteilung	1 655 607.75	
Schulgelder der Berufsschule	<u>728 110.—</u>	2 383 717.75
Ertrag aus Prüfungs- und Diplomgebühren	50 847.50	
Lokalvermietungen	10 480.—	
Zinserträge	1 540.80	
Musikalische Früherziehung und Grundschule, Beitrag der Stadt Winterthur	83 983.—	
Ausserkantonale Beiträge	52 950.—	
Diverse Einnahmen	6 358.20	
Ertrag aus Schulhauskonzerten	46 600.—	
Ertrag aus «Bindebogen»	<u>3 885.—</u>	256 644.50
Defizit zu Lasten der Gewinn- und Verlustrechnung		5 994 013.80



## Gewinn- und Verlustrechnung

### Soll

	Fr.
Betriebsdefizit Jahresrechnung 1985/86	5 994 013.80
	<u>5 994 013.80</u>

## vom 1. April 1985 bis 31. März 1986

	Fr.	Ausgaben Fr.
Besoldung: Direktion und Lehrerschaft	6 422 049.40	
Verwaltungs- und Hauspersonal	472 618.40	
Sozialleistungen	1 033 284.60	7 927 952.40
	<hr/>	
Diverse Ausgaben	63 020.95	
Schulhauskonzerte	46 600.—	109 620.95
	<hr/>	
Bibliothek, Diskothek	12 578.15	
Anschaffung Instrumente	105 040.—	
Anschaffung Unterrichtsapparate	1 063.—	
Anschaffung Mobilien	8 917.10	
Anschaffung Reinigungsgeräte	612.—	
Unterhalt Instrumente	74 234.50	
Unterhalt Unterrichtsapparate	2 251.60	
Unterhalt Mobilien	6 456.40	
Unterhalt Reinigungsgeräte	197.50	
Unterhalt Lieferwagen	5 078.70	
Unterhalt Gebäude	12 252.10	
Abschreibungen	— .—	228 681.05
	<hr/>	
Versicherungen	8 999.75	
Passivzinsen	31 350.—	
Mietzinsen	139 201.—	
Heizung	22 507.95	
Reinigung	4 473.85	
Strom, Gas, Wasser	17 051.—	223 583.55
	<hr/>	
Büromaterial	4 977.40	
Bank- und Postspesen	14 917.45	
Telefon	13 381.10	
Beiträge	585.—	
Zeitungen	633.60	
Reklame	41 042.80	
Drucksachen	28 794.75	
Reisespesen	3 914.20	
Lunch-Checks	1 300.—	
Diverse Verwaltungsspesen	21 614.10	
«Bindebogen»	13 377.70	144 538.10
	<hr/>	
		<hr/>
		8 634 376.05

## per 31. März 1986

	Haben Fr.
Subventionen Kanton Zürich	4 795 211.05
Subventionen Stadt Zürich	1 198 802.75
	<hr/>
	5 994 013.80

## Bilanz per 31. März 1985

	Aktiven	Passiven
	Fr.	Fr.
Kasse	4 128.35	
Postcheckguthaben	32 369.84	
Bankguthaben	746 669.10	
Bankkonto Umbau	5 091 527.70	
Debitoren	237 556.25	
Ausstehende Schulgelder	2 990.—	
Transitorische Aktiven	105 940.—	
Immobilien	852 000.—	
Bibliothek	1.—	
Instrumente	1.—	
Unterrichtsapparate	1.—	
Mobilien	1.—	
Reinigungsgeräte	1.—	
Lieferwagen	1.—	
Kaution	900.—	
Baukosten Umbau*	10 427 033.45	
Kreditoren		129 115.35
Vorausbezahlte Schulgelder		224 029.—
Schuldbriefe		570 000.—
Orgeleneruerungsfonds		303 075.40
Fonds Kompositionsaufträge		7 341.—
Orchesterfonds		12 492.95
Stipendienfonds		7 102.30
Freiplatzfonds		31 391.05
Transitorische Passiven		1 237.50
Wiedereröffnung Konservatoriumsgebäude		51 000.—
Subventionen Kanton Zürich		491 476.45
Subventionen Stadt Zürich		13 497.26
Subventionen Umbauprojekt		15 518 561.15
Stiftungsgrundkapital		26 500.—
Kapitalkonto		114 301.28
	<hr/>	
	17 501 120.69	17 501 120.69
	<hr/>	
* aufgelaufene Baukosten per 31. März 1986		10 505 224.50
./ Zinsen zu Gunsten Subventionsgeber		78 191.05
		<hr/>
= Baukonto (Saldo)		10 427 033.45
		<hr/>

# Kontrollstellbericht

Kontrollstelle der  
Stiftung Konservatorium  
und Musikhochschule  
Zürich

An den Verwaltungsrat der  
Stiftung Konservatorium und  
Musikhochschule Zürich  
Birchstrasse 95

8050 Zürich

Sehr geehrter Herr Präsident  
Sehr geehrte Damen und Herren

Als Kontrollstelle Ihrer Stiftung haben wir die im Anhang wiedergegebene, auf den 31. März 1986 abgeschlossene Jahresrechnung geprüft.

Die Bilanz ergibt in Aktiven und Passiven Fr. 17 501 120.69, und die Betriebsrechnung pro 1985/86 weist einen Aufwandüberschuss von Fr. 5 994 013.80 aus, der vom Kanton zu 80 % und von der Stadt zu 20 % zu übernehmen ist.

Wir stellten fest, dass

- die Bilanz und die Betriebsrechnung mit der Buchhaltung übereinstimmen;
- die Buchhaltung ordnungsgemäss geführt ist;
- bei der Darstellung des Geschäftsergebnisses und der Vermögenslage die gesetzlichen und statutarischen Vorschriften eingehalten sind.

Aufgrund der Ergebnisse unserer Prüfungen beantragen wir Ihnen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Zürich, 10. Juni 1986

Mit freundlichen Grüssen  
Die Kontrollstelle:

E. Metzger  
H. R. Steinegger



# Pensionskasse

Konservatorium und Musikhochschule Zürich

Jahresrechnung 1985/86

## Betriebsrechnung

vom 1. April 1985 bis 31. März 1986

Einnahmen	Fr.	Ausgaben
Erlös auf Auslösung des Deckungs- kapitals	3 822 942.05	
Zinsen	4 938.—	
Betriebsverlust 1985/86	404 059.40	7 42 339.90
	<hr/>	
	4 231 939.45	3 489 579.55
	<hr/>	20.—
		<hr/>
		4 231 939.45
		<hr/>

## Bilanz per 31. März 1986

Aktiven	Fr.	Passiven
Bankguthaben	80 394.35	
Debitoren Eidg. Steuerverwaltung	1 909.70	82 304.05
	<hr/>	
	82 304.05	82 304.05
	<hr/>	<hr/>

## Kontrollstellbericht

Kontrollstelle der Stiftung  
Pensionskasse des Konservatoriums  
Zürich

An den Stiftungsrat  
der Pensionskasse des  
Konservatoriums

8050 Zürich

Sehr geehrter Herr Präsident  
Sehr geehrte Damen und Herren

Als Kontrollstelle Ihrer Stiftung haben wir die im Anhang wiedergegebene, auf den 31. März 1986 abgeschlossene Jahresrechnung geprüft.

Die Bilanz ergibt in Aktiven und Passiven Fr. 82 304.05, während die Betriebsrechnung pro 1985/86 einen Ausgabenüberschuss von Fr. 404 059.40 ausweist.

Wir stellten fest, dass

- die Bilanz und die Betriebsrechnung mit der Buchhaltung übereinstimmen;
- die Buchhaltung ordnungsgemäss geführt ist;
- bei der Darstellung der Vermögenslage und des Geschäftsergebnisses und (nachdem kein aktiv tätiges Personal der Pensionskasse mehr angeschlossen ist und diese für die Rentner vollumfänglich von der La Suisse Versicherung geführt wird) unter Berücksichtigung der Eliminierung der versicherungstechnischen Werte aus der Bilanz die gesetzlichen Vorschriften eingehalten sind.

Aufgrund der Ergebnisse unserer Prüfungen beantragen wir Ihnen, die Jahresrechnung 1985/86 zu genehmigen.

Zürich, 10. Juni 1986

Mit freundlichen Grüssen  
Die Kontrollstelle:

E. Metzger  
H. R. Steinegger



# Musikakademie Zürich

Jahresrechnung 1985/86

## Betriebsrechnung

### Einnahmen

	Fr.	Fr.
Schulgelder der Allgemeinen Abteilung	877 162.—	
Schulgelder der Berufsschule	260 203.—	
	<hr/>	1 137 365.—
Ertrag aus Prüfungs- und Diplombgebühren	27 880.—	
Zinserträge	1 685.75	
Ausserkantonale Beiträge	6 700.—	
Diverse Einnahmen	1 369.80	
Ertrag aus Schulhauskonzerten	25 960.—	
Ertrag aus «Bindebogen»	3 885.—	
	<hr/>	67 480.55
Defizit zu Lasten der Gewinn- und Verlustrechnung		2 190 413.40



## Gewinn- und Verlustrechnung

### Soll

	Fr.
Betriebsdefizit Jahresrechnung 1985/86	2 190 413.40
	<hr/>
	2 190 413.40

## vom 1. April 1985 bis 31. März 1986

	Fr.	Ausgaben Fr.
Besoldung: Direktion und Lehrerschaft	2 536 219.90	
Verwaltungs- und Hauspersonal	166 005.45	
Sozialleistungen	422 674.90	3 124 900.25
	<hr/>	
Diverse Ausgaben	30 901.-	
Schulhauskonzerte	25 960.-	56 861.-
	<hr/>	
Bibliothek, Diskothek	12 868.05	
Anschaffung Instrumente	29 250.-	
Anschaffung Unterrichtsapparate	1 980.-	
Anschaffung Mobilien	502.-	
Anschaffung Reinigungsgeräte	3 690.-	
Unterhalt Instrumente	14 972.-	
Unterhalt Unterrichtsapparate	934.75	
Unterhalt Mobilien	3 956.20	
Unterhalt Reinigungsgeräte	226.50	
Unterhalt Gebäude	9 716.25	
Unterhalt Lieferwagen	2 540.-	
Abschreibungen	-.-	80 635.75
	<hr/>	
Versicherungen	2 146.30	
Passivzinsen	-.-	
Mietzinsen	36 462.-	
Heizung	8 557.-	
Reinigung	4 443.50	
Strom, Gas, Wasser	4 643.10	56 251.90
	<hr/>	
Büromaterial	902.70	
Bank- und Postspesen	4 099.10	
Telefon	2 881.80	
Beiträge	75.-	
Zeitungen/Zeitschriften	522.80	
Reklame	23 052.-	
Drucksachen	17 500.80	
Reisespesen	2 782.10	
Lunch-Checks	1 600.-	
Diverse Verwaltungsspesen	9 815.75	
«Bindebogen»	13 378.-	76 610.05
	<hr/>	
		<hr/>
		3 395 258.95
		<hr/>

## per 31. März 1986

	Haben Fr.
Subventionen Kanton Zürich	1 752 330.70
Subventionen Stadt Zürich	438 082.70
	<hr/>
	2 190 413.40
	<hr/>

## Bilanz per 31. März 1986

	Aktiven Fr.	Passiven Fr.
Kasse	1 959.60	
Postcheckguthaben	60 378.23	
Bankguthaben	532 716.60	
Ausstehende Schulgelder	— .—	
Debitoren	4 255.55	
Transitorische Aktiven	31 490.70	
Instrumente	1.—	
Unterrichtsapparate	1.—	
Mobilien	1.—	
Reinigungsgeräte	1.—	
Kreditoren		293 576.35
Vorausbezahlte Schulgelder		95 117.—
Transitorische Passiven		— .—
Fonds Instrumentenanschaffungen		— .—
Freiplatzfonds		4 875.40
Subventionen Kanton Zürich		287 558.70
Subventionen Stadt Zürich	70 322.77	
Stiftungsgrundkapital		20 000.—
	<hr/>	
	701 127.45	701 127.45
	<hr/>	